

ESTADÍSTICA SEKRETUPEKO
INFORMAZIOA

INFORMACIÓN SUJETA
A SECRETO ESTADÍSTICO

Galdesorta hau beteta lortuko ditugun datuak Zerbitzuen estatistika eta Merkataritzaren eta konponketaren inkesta egiteko erabiliko dira eta datu horiek tratatzeko, fitxategi automatizatu batean sartuko dira. Estatistika-eragiketara horiek 133000 eta 142511 zenbakiekin arautzen ditu azaroaren 13ko 2014-2017 Euskal Estatistika Planaren 3/2014 Legeak, gaur egun indarrean, bigarren azken xedapenaren arabera.

EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOKO ESTATISTIKA LEGEA:

-9tik 16ra bitarteko artikulua: Euskal Estatistika Planaren Legearen arabera, behartuta zaude eskatzen zaizun estatistika-informazioa ematera.

-19tik 23ra bitarteko artikulua: emandako datu guztiak estatistika-sekretupean babestuko dira.

Los datos obtenidos mediante este cuestionario se utilizarán para la Estadística de servicios y Encuesta de comercio y reparación, operaciones estadísticas reguladas con los números 133000 y 142511, en la Ley 3/2014, del 13 de noviembre, del Plan Vasco de Estadística 2014-2017, actualmente en vigor en virtud de lo previsto en su disposición final segunda, y a tal fin, se incorporarán a un fichero automatizado para su tratamiento.

LEY DE ESTADÍSTICA DE LA COMUNIDAD AUTÓNOMA DE EUSKADI:

- Artículos 9 al 16: en relación con la Ley del Plan Vasco de Estadística, Vd. está obligado a suministrar la información estadística que se le requiere.

- Artículos 19 al 23: todos los datos suministrados quedan amparados por el secreto estadístico.

ESTABLEZIMENDUAREN DATUAK / DATOS DEL ESTABLECIMIENTO

MERKATARITZAKO IZENA EDO ERROTULUA: NOMBRE COMERCIAL O RÓTULO:

ESTABLEZIMENDUAREN HELBIDEA: DIRECCIÓN DEL ESTABLECIMIENTO:

LURRALDE HISTORIKOA: TERRITORIO HISTÓRICO: **UDALERRIA:** MUNICIPIO:

POSTA-KODEA: CÓDIGO POSTAL: [][][][][] **TELEFONOAK:** TELÉFONOS: [][][][][][] / [][][][][][] **FAXA:** FAX: [][][][][][]

E-MAIL:

JARDUERAK FAKTURAZIO-BOLUMENAREN ARABERA / ACTIVIDADES SEGÚN VOLUMEN DE FACTURACIÓN

1. NAGUSIA: PRINCIPAL:	%
2.	

ENPRESAREN DATUAK / DATOS DE LA EMPRESA

IFZ/NAN - CIF/DNI [][][][][][][][][][][][][][][][]

JABEA EDO IZEN SOZIALA: PROPIETARIO O DENOMINACIÓN SOCIAL:

HELBIDEA: DIRECCIÓN:

LH EDO PROBINTZIA: T.H. O PROVINCIA: **UDALERRIA:** MUNICIPIO:

POSTA-KODEA: CÓDIGO POSTAL: [][][][][] **TELEFONOAK:** TELÉFONOS: [][][][][][] / [][][][][][] **FAXA:** FAX: [][][][][][]

WEB HELBIDEA / DIRECCIÓN DE LA WEB <http://>

E-MAIL:

ENPRESAREN JARDUERA NAGUSIA / ACTIVIDAD PRINCIPAL DE LA EMPRESA

1. NAGUSIA: PRINCIPAL:

<p>ESTABLEZIMENDUEN KOPURUA / NÚMERO DE ESTABLECIMIENTOS</p> <p>Euskal AEn / En la C.A. de Euskadi [][][][]</p> <p>Estatuan guztira / Total Estado [][][][]</p>	<p>LANGILEAK GUZTIRA / TOTAL PERSONAL</p> <p>Euskal AEn / En la C.A. de Euskadi [][][][]</p> <p><small>(Euskal AEn bulego orokor, biltegi eta gainontzeko ordeko tokietan lan egiten duen personala ere sartu) (Incluir también el personal que trabaja en la C.A. de Euskadi en oficinas generales, almacenes y otros locales auxiliares)</small></p> <p>Estatuan guztira / Total Estado [][][][]</p>
--	---

GALERA ETA IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PÉRDIDAS Y GANANCIAS

EUROTAN / EUROS
2017

1	SALMENTA GARBIAK (Salmenten gaineko rappel, itzulketak eta goiz ordaintzeagatik deskontuak kenduta) VENTAS NETAS (Descontados rappels por ventas, devoluciones y descuentos por pronto pago)	<input style="width: 100%;" type="text"/> 01
	- Salgaien salmenta: Birsalmenta (700 - 7060 - 7080 - 7090 K.) Venta de mercaderías: Reventa (C. 700 - 7060 - 7080 - 7090)	<input style="width: 100%;" type="text"/> 02
	- Zerbitzu-emateak (705 K.) Prestaciones de servicios (C. 705)	<input style="width: 100%;" type="text"/> 03
	- Bestelako salmentak : (701 + 702 + 703 + 704 - 706 (7060 izan ezik) - 708 (7080 izan ezik) - 709 (7090 izan ezik) K.) Otras ventas (C. 701 + 702 + 703 + 704 - 706 (excepto 7060) - 708 (excepto 7080) - 709 (excepto 7090)):	<input style="width: 100%;" type="text"/> 04
2	PRODUKTU BUKATUEN ETA FABRIKAZIOAN ARI DIRENEN IZAKIN-ALDAKUNTA (71 K.) VARIACIÓN DE EXIST. DE PRODUC. TERMINADOS Y EN CURSO DE FABRICACIÓN (C. 71)	<input style="width: 100%;" type="text"/> 05
3	ENPRESAK HAREN AKTIBORAKO EGINDAKO LANAK (73 K.) TRABAJOS REALIZADOS POR LA EMPRESA PARA SU ACTIVO (C. 73)	<input style="width: 100%;" type="text"/> 06
4	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS	<input style="width: 100%;" type="text"/> 07
	- Lehengaien erosketak eta bestelako hornikuntzak (601 + 602 - 6061 - 6062 - 6081 - 6082 - 6091 - 6092 K.) Compra de materias primas y otros aprovisionamientos (C. 601 + 602 - 6061 - 6062 - 6081 - 6082 - 6091 - 6092)	<input style="width: 100%;" type="text"/> 08
	- Salgaien erosketak (Erositako egoera berean saltzekoak) (600 - 6060 - 6080 - 6090 K.) Compra de mercaderías (Para revender en el mismo estado en que se adquirieron) (C. 600 - 6060 - 6080 - 6090)	<input style="width: 100%;" type="text"/> 09
	- Beste enpresa batzuek egindako lanak: azpikontratazioak (607 K.) Trabajos realizados por otras empresas: subcontratas (C. 607)	<input style="width: 100%;" type="text"/> 10
	- Lehengai eta bestelako hornikuntza- izakinen aldakuntza (611 + 612 K.) (Zeinua adierazi) Variación de existencias de materias primas y de otros aprovisionamientos (C. 611 + 612) (Especificar signo) Urtarr. 1 balioa <input style="width: 100%;" type="text"/> 11 Aben. 31 balioa <input style="width: 100%;" type="text"/> 12 = <input style="width: 100%;" type="text"/> 13	<input style="width: 100%;" type="text"/> 13
	- Salgai izakinen aldakuntza (birsaltzeko produktuena) (610 K.) (Zeinua adierazi) Variación de existencias de mercaderías (de productos para revender) (C. 610) (Especificar signo) Urtarr. 1 balioa <input style="width: 100%;" type="text"/> 14 Aben. 31 balioa <input style="width: 100%;" type="text"/> 15 = <input style="width: 100%;" type="text"/> 16	<input style="width: 100%;" type="text"/> 16
5	USTIAPENAREN BESTE DIRU-SARRERAK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN	<input style="width: 100%;" type="text"/> 17
	- Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak (74 K.) Subvenciones, donaciones y legados (C. 74)	<input style="width: 100%;" type="text"/> 18
	- Kudeaketako bestelako sarrerak (75 K.) Otros ingresos de gestión (C. 75)	<input style="width: 100%;" type="text"/> 19
6	PERTSONAL GASTUAK (64 K.) GASTOS DE PERSONAL (C. 64)	<input style="width: 100%;" type="text"/> 20
	- Soldata eta alokairu gordinak (640 + 641 K.) Sueldos y salarios brutos (C. 640 + 641)	<input style="width: 100%;" type="text"/> 21
	- Karga sozialak eta autonomoen kotizazioa (642 + 643 + 644 + 645 + 649 K.) Cargas sociales y cotización autónomos (C. 642 + 643 + 644 + 645 + 649)	<input style="width: 100%;" type="text"/> 22
7	USTIAPENAREN BESTELAKO GASTUAK OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN	<input style="width: 100%;" type="text"/> 23
	- Kanpoko zerbitzuak (62 K.) Servicios exteriores (C. 62)	<input style="width: 100%;" type="text"/> 24
	- Zergak (631 + 633 + 634 + 636 + 638 + 639 K.) Tributos (C. 631 + 633 + 634 + 636 + 638 + 639)	<input style="width: 100%;" type="text"/> 25
	- Bestelako kudeaketa-gastuak (65 K.) Otros gastos de gestión (C. 65)	<input style="width: 100%;" type="text"/> 26

**EUROTAN / EUROS
2017**

8	IBILGETUAREN AMORTIZAZIOA (68 K.) AMORTIZACIÓN DEL INMOVILIZADO (C.68)	<input type="text"/>	27
9	USTIAPEN BESTE DIRU-SARRERAK ETA GASTUAK (77 + 79 - 67 - 69 K.) OTROS INGRESOS Y GASTOS DE EXPLOTACIÓN (C. 77 + 79 - 67 - 69)	<input type="text"/>	28
A	USTIAPEN EMAITZA RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3-4+5-6-7-8+9)	<input type="text"/>	29
10	SARRERA FINANTZARIOAK (76 K.) INGRESOS FINANCIEROS (C.76)	<input type="text"/>	30
11	GASTU FINANTZARIOAK (66 K.) GASTOS FINANCIEROS (C.66)	<input type="text"/>	31
B	FINANTZA EMAITZA RESULTADO FINANCIERO (10-11)	<input type="text"/>	32
C	ZERGEN AURREKO EMAITZA RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A+B)	<input type="text"/>	33
12	MOZKINEN GAINEKO ZERGA (630 K.) IMPUESTOS SOBRE BENEFICIOS (C. 630)	<input type="text"/>	34
D	EKITALDIAREN EMAITZA RESULTADO DEL EJERCICIO (C-12)	<input type="text"/>	35

LANGILEAK ETA 2017. URTEAN LAN EGINDAKO ORDUAK / PERSONAL Y HORAS TRABAJADAS AÑO 2017

	DATA HAUETAN ZEUDEN LANGILEAK PERSONAL EN LAS FECHAS				BATEZ BESTEKO LANGILEAK PERSONAL MEDIO (1)+(2)+(3)+(4) 4	ORDUAK HORAS
	Martxoa / 31 31 Marzo (1)	Ekaina / 30 30 Junio (2)	Iraila / 30 30 Septiembre (3)	Abendua / 31 31 Diciembre (4)		
JABE AUTONOMOAK ETA FAMILI LAGUNTZAK (Gutxienez lanegunaren 1/3 lan egiten dutenak) PROPIETARIOS AUTÓNOMOS Y AYUDAS FAMILIARES (Que trabajen al menos 1/3 de la jornada laboral)	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
	36	37	38	39	40	41
ALOKATUAK / ASALARIADOS					+	+
A) FINKOAK: LANGILEAK ETA LAN EGINDAKO ORDUAK FIJOS: PERSONAL Y HORAS TRABAJADAS	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
	42	43	44	45	46	47
					+	+
B) BEHIN-BEHINEKOAK: LANGILEAK ETA LAN EGINDAKO ORDUAK EVENTUALES: PERSONAL Y HORAS TRABAJADAS	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
	48	49	50	51	52	53
					↓	↓
URTEKO BATEZ BESTEKO LANGILEAK ETA LAN EGINDAKO ORDUAK GUZTIRA TOTAL PERSONAL MEDIO ANUAL Y HORAS TRABAJADAS	<input type="text"/>	+	<input type="text"/>	=	<input type="text"/>	<input type="text"/>
	54		55		58	59
					↓	
	GIZONEZKOAK HOMBRES	+	EMAKUMEZKOAK MUJERES		<input type="text"/>	<input type="text"/>
	56		57			

OHARRAK / OBSERVACIONES

GALDEKETA BETETZEN DUEN PERTSONA / PERSONA QUE CUMPLIMENTA EL CUESTIONARIO

IZENA ETA ABIZENAK:
NOMBRE Y APELLIDOS:

KARGUA:
CARGO:

TELEFONOAK: | | | | | | | | | | | | | | | | / | | | | | | | | | | | | | | | | |
TELÉFONOS:

E-MAIL: